



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

AC260015

2026SABI0003

**TOLOSAKO UDAL HILERRIEN KUDEAKETA
INTEGRALAREN ZERBITZU-
KONTRATUAREN BALDINTZA TEKNIKO
PARTIKULARREN PLEGUA**

**PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS
PARTICULARES QUE HA DE REGIR EL
CONTRATO DE SERVICIOS DE LA GESTIÓN
INTEGRAL DE LOS CEMENTERIOS
MUNICIPALES DE TOLOSA**

AURKIBIDEA

1. KONTRATUAREN XEDEA ETA ESPARRUA
2. HILERRIAREN DESKRIBAPENA
3. ZERBITZUAREN DESKRIBAPEN OROKORRA
4. ORDUTEGIAK ETA PRESTASUNA
5. HERRITARREN ARRETA
6. HILETA-ESKUBIDEAK
7. BALIABIDE PERTSONALAK
8. BALIABIDE MATERIALAK
9. ERREGISTRO-LIBURUA, HILEKO TXOSTENAK ETA ZERBITZUAREN URTEKO TXOSTENA
10. ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAREN BETEBEHARRAK
11. ZAINZA ETA KONTROLA

I.ERANSKINA: Hilerrien kokapen-planoa

ÍNDICE

1. OBJETO Y ÁMBITO DEL CONTRATO
2. DESCRIPCIÓN DEL CEMENTERIO
3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SERVICIO
4. HORARIOS Y DISPONIBILIDAD
5. ATENCIÓN CIUDADANA
6. DERECHOS FUNERARIOS
7. MEDIOS PERSONALES
8. MEDIOS MATERIALES
9. LIBRO DE REGISTRO, INFORMES MENSUALES E INFORME ANUAL DEL SERVICIO
10. OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA
11. VIGILANCIA Y CONTROL

ANEXO I: Plano de emplazamiento de los cementerios

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

1. KONTRATUAREN XEDEA ETA ESPARRUA

Agiri honetan oinarrituta egingo den kontratuaren gaia hau izango da: Tolosako udal hilerrietako zerbitzua ematea eta hilerrien gaur egungo instalazioak eta etorkizunean proiektatuko direnak erabiltzea eta mantentzea; eta hori guztia, Preskripzio Partikularren Pleguen Agiri honekin bat etorrira. Uztailaren 20ko 2263/1974 Dekretuak, Mortuoriako Osasun Poliziaren Erregelamendua onartzen duenak, eta uztailaren 20ko 2263/1974 Dekretuak, Mortuoriako Osasun Poliziaren Erregelamendua onartzen duenak, xedatutakoaren arabera ere.

Tolosako Udalak adjudikaziodunaren esku jarriko ditu udal hilerriak, egungo eta etorkizuneko instalazio guztiekin, hark zerbitzua bete dezan.

Adjudikazioan sartuko da, baita ere, ehorzketak-unitate desberdinen erabilera pribatiboa. Gainera, esleipendunak kontratuaren xede diren izapide eta jarduera guztiak egingo ditu, araudian eta une bakoitzean indarrean dagoen hilerrien funtzionamendu-erregelamenduan xedatutakoaren arabera.

Hilerriak osatzen duten espazio eta elementu desberdinetako eduki eta edukitzaile guztiak sartzen dira jarduera-esparruan (San Blas, Bedaio eta Aldabako hilerriak).

2. HILERRIAREN DESKRIBAPENA

Tolosako Udalak hiru hilerri ditu: San Blasen, Bedaion eta Aldaban.

San Blaseko hilerria izen bereko auzoan dago, erdigunetik 2 kilometrora. Katastroaren arabera eraikinak 218 m²-ko azalera du eta hilerriak 15.587m². Bertan, hiletak ospatzeko aretoa edo kapera, hezurtegia, gorputegia, bulegoa eta ehorzketa lekuak daude, (une honetan, komuna

1. OBJETO Y ÁMBITO DEL CONTRATO

El contrato que se realice en base al presente pliego versará sobre la prestación del servicio en los cementerios municipales de Tolosa y el uso y mantenimiento de las instalaciones actuales y proyectadas de los cementerios, todo ello de conformidad con el presente Pliego de Prescripciones Particulares. El Decreto 2263/1974, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de Policía Sanitaria de Mortuoria y el Decreto 2263/1974, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de Policía Sanitaria de Mortuoria.

El Ayuntamiento de Tolosa pondrá a disposición del adjudicatario los cementerios municipales, con todas sus instalaciones actuales y futuras, para que éste pueda realizar el servicio.

También se incluirá en la adjudicación el uso privativo de las diferentes unidades de enterramiento. Además, el adjudicatario realizará todos los trámites y actividades objeto del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa y en el reglamento de funcionamiento de los cementerios vigente en cada momento.

El ámbito de actuación comprende todos los contenidos y continentes de los diferentes espacios y elementos que componen el cementerio (cementerios de San Blas, Bedaio y Aldaba).

2. DESCRIPCIÓN DEL CEMENTERIO

El Ayuntamiento de Tolosa cuenta con tres cementerios: San Blas, Bedaion y Aldaba.

El cementerio de San Blas está situado en el barrio del mismo nombre, a 2 kilómetros del centro. Según catastro el edificio tiene una superficie de 218 m² y el cementerio de 15.587 m². En ella se encuentra la sala o capilla donde se celebran los funerarios, el osario, el cadáver,

ESK219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

eremuz kanpo badago ere, epe labur batean, eraikinean komuna txertatzeko asmoa dago).

Ehorzketa leku horiek honakoekin osatuta daude: 1200 panteoi, 420 lurperatzeko toki, 333 nitxo, 219 kolunbario eta 150 osario. Aldabako hilerria Aldaba auzoan kokatuta dago. Katastroaren arabera 178 m²-ko azalera du. Hilerria lurperatzeko 21 tokiz osatuta dago.

Azkenik, Bedaioko hilerria Bedaioko eliza ondoan kokatuta dago. 143,47 m²-ko azalera du eta 38 lurperatzeko toki ditu eta estalpetxo bat du ondoan.

1. *eranskinean hilerrien kokapen-planoak azaltzen dira.*

el despacho y los lugares de enterramiento (aunque en este momento el aseo se encuentra fuera de la zona, en un breve plazo de tiempo, se pretende insertar el aseo en el edificio).

Estos enterramientos están compuestos por 1200 panteones, 420 enterramientos, 333 nichos, 219 columbarios y 150 osarios. El cementerio de Aldaba se ubica en el barrio de Aldaba. Tiene una superficie según catastro de 178 m². El cementerio está compuesto por 21 enterramientos.

Finalmente, el cementerio de Bedaio se sitúa junto a la iglesia de Bedaio. Tiene una superficie de 143,47 m² y cuenta con 38 enterramientos y un cobertizo contiguo.

En el Anexo 1 se adjuntan planos de situación de los cementerios.

3. ZERBITZUAREN DESKRIBAPEN OROKORRA

Egin beharreko zerbitzuetan lan hauek sartzen dira:

- **HOBIRATZEA**
Hilotza dagokion nitxoan, kolunbarioan, panteoian, lurlean... sartuko da. Gero hormatu edo itxi egingo da, kasu bakoitzari dagokion eran.
- **DESHOBIRATZEA EDO HILOBITIK ATERTZEA**
Hilotzaren hondarrak atera eta prestatu egingo dira, hezurtegira edo dagokion lekura eramateko.
- **BESTE LAN BATZUK**
 - **Gorpuzkinak murriztea:** unitate barruan lurpetik ateratzea edo murriztea
 - **Birhobiratzeak:** Gorpuak lurpetik ateratzea eta hilerri barruan berriro lurperatzea
 - **Lekualdaketak:** Deshobiratzea eta hilerrietik kanpora eramatea

3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SERVICIO

Los servicios a realizar comprenden:

- **INHUMACIÓN**
Se introducirá el cadáver en el nicho, columbarios, panteón, tierra... correspondiente. Posteriormente se tapiará o cerrará según corresponda.
- **EXHUMACIÓN**
Se extraerán y prepararán los restos del cadáver para su traslado al osario o lugar correspondiente.
- **OTROS TRABAJOS**
 - **Reducción de restos:** exhumación dentro de la unidad o reducción
 - **Reinhumaciones:** Exhumaciones con reinhumación dentro del cementerio
 - **Traslados:** Exhumaciones con traslado fuera del cementerio
 - Limpieza de nichos, panteones, osarios y columbarios.

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / Procedimiento abierto

- Nitxoak, panteoiak, hezurtegiak eta kolunbarioak garbitzea.
- **GARBIKETA ETA MANTENU LANAK**
Esparru, gela eta instalazio komunak kanpoaldea eta barrualdea garbitzea, eta dagozkion matenu lanak egitea, egoera onean mantendu daitezen. Sortutako hondakinak behar bezala kudeatu beharko dira.
- **LOREZAINZA LANAK**
Beharrezkoak diren lorezaintza-lanak oinezkoentzako bideak, berdeguneak eta landaretza garbi eta egoera onean mantentzeko.
- **ESPARRUEN ORDENA ETA ZAINZA BERMATZEA**
- **TASAK KOBRATU ETA ZERBITZUEN LIKIDAZIOAK EGIN**

Modu orientagarrian, azken urteetan emandako zerbitzuen kopuruak zehazten dira:

- **TRABAJOS DE LIMPIEZA DEL CEMENTERIO**
Limpieza exterior e interior de los recintos y sus dependencias e instalaciones comunes, así como realizar los trabajos de mantenimientos necesarios, para asegurar su correcto estado. Se deberá realizar la correcta gestión de los residuos generados.
- **TRABAJOS DE JARDINERÍA**
Trabajos de jardinería necesarios para mantener los caminos peatonales, zonas verdes y vegetación limpia y en buen estado
- **CUIDADO DEL ORDEN Y VIGILANCIA DE LOS RECINTOS**
- **COBRO DE TASAS Y LIQUIDACIONES DE SERVICIOS**

A modo orientativo, se detallan el nº de servicios realizados los últimos años:

	HOBIRATZEAK / INHUMACIONES				LEKUAL- DAKETAK/ TRASLADOS	MU- RRIKETAK/ REDUCCIÓN	DESHOBIRA- TZEAK/ EXHUMA- CIÓN
	Pan- teoia/ Panteón	Lurrean / Tierra	Ni- txoan/ Nicho	Kolunba- rioak/ Colum- bario			
TOLOSA							
2022	129	2	20	9	1	29	3
2023	132	2	23	18	2	32	23
2024	104	5	13	24	2	19	4
2025	91	2	14	12		27	23
BEDAIO							
2022			2				
2023							
2024	1						
2025			4				4
ALDABA							
2022							
2023							
2024							
2025							

4. ORDUTEGIAK ETA PRESTASUNA

San Blaseko hilerria egunero irekiko da, jaiegunak, larunbatak eta igandeak barne. Irekiera-ordutegian zaintza egingo da. Bestalde,

4. HORARIOS Y DISPONIBILIDAD

La apertura del cementerio de San Blas se realizará todos los días, incluidos festivos, sábados y domingos. Se realizará vigilancia en



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

komuna hilerriko irekiera-ordutegian irekita eta erabilgarri egongo da. Ordutegia:

- Apiriletik-urrira: 8:00 - 21:00
- Azarotik-martxora: 8:00 - 18:30

Bedaioiko eta Aldabako hilerriak beti irekita mantenduko dira.

Enpresa adjudikaziodunak egunero bermatu beharko du, hobiratze eta deshobiratze zerbitzuak betetzea.

Hobiratzeak, deshobiratzeak eta lekualdaketak ordutegi (*zerbitzu ordutegi*) honen barruan egin beharko dira:

- Astelehenetik ostiralera: 9:00etatik 17:00etara.
- Larunbat, igande eta jai-egunetan: 10etatik 13:00etara.

Lorezaintza eta mantenu- eta garbiketa-lanak astelehenetik ostiralera egingo dira, zerbitzu ordutegiaren barruan, programatutako hobiratze edo deshobiratze lanen arabera.

5. HERRITARREN ARRETA

Enpresa esleipendunak herritarren aurrez-aurreko arreta emango du Tolosan, zerbitzuaren ordutegian. Horretarako, udalak hilerrian bertan dagoen bulegoa jarriko du enpresaren esku.

Ordutegi horretatik kanpo, berriazko eta jendaurrean jarritako telefono-zenbaki baten bidez eman beharko da zerbitzua.

Horrez gain, telefono-zenbaki bat edukiko du martxan eguneko 24 ordutan, herritarrek, udal zerbitzu teknikoek eta interesa duten pertsona guztiek aukera izan dezaten zerbitzuaren arduradunarekin hitz egiteko.

horario de apertura. Por otra parte, el aseo estará abierto y disponible durante el horario de apertura del cementerio. Horario:

- Abril-octubre: 8:00 - 21:00
- Noviembre-marzo: 8:00 - 18:30

Los cementerios de Bedaio y Aldaba se mantendrán permanentemente abiertos.

La empresa adjudicataria deberá garantizar la prestación diaria de los servicios de inhumación y exhumación.

Las inhumaciones, exhumaciones y traslados deberán realizarse dentro del siguiente horario (*horario de servicio*):

- De lunes a viernes: de 9:00 a 17:00.
- Sábados, domingos y festivos: de 10:00 a 13:00 horas.

Los trabajos de jardinería, limpieza y mantenimiento se realizarán de lunes a viernes, dentro del horario de servicio, en función de los trabajos de enterramiento o desenterramiento programados.

5. ATENCIÓN CIUDADANA

La empresa adjudicataria atenderá presencialmente a la ciudadanía en Tolosa, en horario de servicio. Para ello, el ayuntamiento pondrá a disposición de la empresa la oficina situada en el propio cementerio.

Fuera de este horario, el servicio deberá prestarse a través de un número de teléfono específico y expuesto al público.

Además, dispondrá de un teléfono las 24 horas del día para que la ciudadanía, los servicios técnicos municipales y todas las personas interesadas puedan comunicarse con la persona responsable del servicio.

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

6. HILETA-ESKUBIDEAK

Enpresa adjudikaziodunak kudeatuko ditu hileta-eskubide guztiak. Hileta-zerbitzuen tasen dirua zuzenean jasoko du zerbitzu horien eskatzaileengandik.

Tolosako Udalak finkatuko ditu zerbitzuaren erabiltzaileengandik jaso beharreko tasen zenbatekoak. Udalak urtero onartuko ditu hilerriko zerbitzuen eta okupazio guztien tasa aplikagarriak.

Hilero-hilero (hilaren lehenengo astean), enpresa adjudikaziodunak Udalarekiko kontuak likidatuko ditu. Alegia, aurreko hilabetearen emandako zerbitzuen zerrenda erantsiko du, eta emandako zerbitzuengatik jasotako ordainsariak ingresatuko ditu.

7. BALIABIDE PERTSONALAK

Enpresa adjudikaziodunak kontratu honen xede diren zerbitzuak behar bezala ematen direla bermatzeko behar diren giza baliabideak atxiki beharko dizkio kontratuari, zerbitzu horien jarraitutasuna, kalitatea eta segurtasuna une oro bermatuz.

Horretarako, esleipendunak behar adina langile izango ditu, kontratuan jasotako lanak egiteko behar den prestakuntza dutenak.

Zerbitzua eman behar duten langileek arropa egokia eta identifikagarria eramango dute.

Zerbitzuak arduradun bat izango du langile horien buru, eta bera izango da enpresaren solaskide Udalarekiko harremanetan.

Enpresa adjudikazioduneko langileek ez dute inondik ere laneko, kontratu bidezko, funtzionario mailako edo antzeko harremanik izango Udalarekin.

6. DERECHOS FUNERARIOS

Todos los derechos funerarios serán gestionados por la empresa adjudicataria. El dinero de las tasas de servicios funerarios lo recibirá directamente de los exportadores de dichos servicios.

El Ayuntamiento de Tolosa fijará los importes de las tasas a percibir de los usuarios del servicio. El Ayuntamiento aprobará anualmente las tasas aplicables a los servicios mensuales y a todas las ocupaciones.

Mensualmente (primera semana del mes), la empresa adjudicataria liquidará las cuentas con el Ayuntamiento. Es decir, adjuntará una relación de los servicios prestados durante el mes anterior, ingresando las cantidades recibidas por los servicios prestados.

7. MEDIOS HUMANOS

La empresa adjudicataria deberá adscribir al contrato los medios humanos necesarios para garantizar la correcta prestación de los servicios objeto del presente contrato, asegurando en todo momento la continuidad, calidad y seguridad de los mismos.

A tal efecto, el adjudicatario dispondrá de personal suficiente y con la cualificación adecuada para la ejecución de las tareas incluidas en el contrato.

El personal que deba prestar el servicio llevará ropa adecuada e identificable.

El servicio estará presidido por un responsable que será el interlocutor de la empresa en las relaciones con el Ayuntamiento.

En ningún caso el personal de la empresa adjudicataria tendrá relación laboral, contractual, funcional o análoga con el Ayuntamiento.

El personal se desplazará en función de la necesidad del servicio, en horario de mañana o

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

Langileak ibiliko dira zerbitzuaren beharraren arabera, goizeko edo arratsaldeko ordutegian, hobiratzeen orduaren arabera. Hobiratze edo deshobiratze bat egin behar den bakoitzean, enpresa arduratuko da ehorzketez eta zerbitzuez, eta lanak egiteko behar diren langileak jarriko ditu. Baldin hobiratze eta deshobiratze lanak egiteko beharrezkoa bada zerbitzu orokorrari beste langilerik gehitzea, enpresa kontratatzailearen kargura izango da kostu hori.

8. BITARTEKO MATERIALAK

Enpresa esleipendunak garatu beharreko zerbitzua behar bezala emateko beharrezkoak diren lanabesak, erremintak, tresnak, materiala, altzariak, material informatikoa eta gainerako produktu propioak eduki beharko ditu. Era berean, kontratuari lotutako makineria eta erreminta guztien mantentzeko lanak egingo ditu.

Horretaz gain, enpresak erabilgarri izan beharko du hilkutxak jasotzeko edota jaisteko makina edo aparatua.

Bestalde, Udalak edukiontzi bat edo, bestela, toki egoki bat jarriko du hilerriko hondakinak botatzeko (erratzek jasotakoak, moztutako belarra edo hilerriaren garbiketa).

9. ERREGISTRO-LIBURUA, HILEKO TXOSTENAK ETA ZERBITZUAREN URTEKO TXOSTENA

Enpresa adjudikaziodunak ehorzketen erreregistro-liburua arduraz eramango du euskarri digitalean, eta informazio eguneratua eta informatizatua emango dio Udalari (euskarri bateragarrian), besteak beste, honako datuei buruzkoa:

- Hildakoaren datuak.
- Noiz eta non hil den.
- Ehorzketa lekua.

tarde, en función de la hora de los enterramientos. Siempre que sea necesario realizar un enterramiento o exhumación, la empresa se encargará de los enterramientos y servicios, aportando el personal necesario para la realización de los trabajos. Si para la realización de los trabajos de inhumación y exhumación fuera necesario incorporar personal adicional al servicio general, dicho coste correrá a cargo de la empresa contratante.

8. MEDIOS MATERIALES

La empresa adjudicataria deberá disponer de los útiles, herramientas, material, mobiliario, material informático y demás productos propios necesarios para la correcta prestación del servicio a desarrollar. Así mismo, la empresa deberá realizar los trabajos de mantenimiento necesarios de toda maquinaria y herramienta destinada al contrato.

Además, la empresa podrá disponer de una máquina o aparato elevador y/o descensor de ataúdes.

Por otro lado, el Ayuntamiento habilitará un contenedor o, en su defecto, un lugar adecuado para depositar los residuos del cementerio (recogidos con escoba, hierba cortada o limpieza del cementerio).

9. LIBRO DE REGISTRO, INFORMES MENSUALES E INFORME ANUAL DEL SERVICIO

La empresa adjudicataria llevará diligentemente en soporte digital el libro de registro de enterramientos, y facilitará al Ayuntamiento la información actualizada e informatizada (en soporte compatible), entre otros, de los siguientes datos:

- Datos del fallecido.
- Fecha y lugar de fallecimiento.
- Lugar de enterramiento.



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

- Emandako zerbitzua, data eta zenbatekoa.
- Hilero bildutako diruaren zenbatekoa.

Udalak barne-aplikazio bat jarriko du enpresaren esku, behar diren datu guztiak erregistratzeko. Bien bitartean, eta halakorik ez badago, enpresak hilero txosten bat bidaliko dio Udalari, baita Udalak eskatuta ere, aurretik aipatutako datu guztiekin.

Era berean, hilerria kudeatzeko zerbitzu espezifikoetara eta egindako mantentze- eta lorezaintza-lanei buruzko informazioa bidali beharko zaio Udalari. Horretarako, urte bakoitzeko ekainaren 31 baino lehen, aurreko urtean emandako zerbitzuen txosten xehatua aurkeztu beharko da, hilero egindako lanak adieraziz.

10. ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAREN BETEBEHARRAK

Administrazio Baldintza Partikularren Pleguan jarritako baldintzetan zerbitzua ematek eta indarrean den legeria ezartzetik sortutakoez gain, kontratistak honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- 1) Agiri honetan eta zerbitzuaren helburua osatzen duten gainerako dokumentuetan aurreikusitako moduan ematea zerbitzua.
- 2) Zerbitzuaren xedea eta bertan jarritako mugak errespetatzea, zerbitzua behar den arduraz ematea, eta denbora guztian behar bezala emango dela bermatzea.
- 3) Udalak emandako jarraibideak aintzat hartzea, eta udal agintaritzari eta bere agente edo funtzionario eskudunei zerbitzua ikuskatzen uztea.
- 4) Bere gain hartzea telefono, ur, argi eta sor daitekeen beste edozein gastu

- Servicio prestado, fecha e importe.
- Importe de la recaudación mensual.

El ayuntamiento pondrá a disposición de la empresa una aplicación interna para el registro de todos los datos necesarios. Mientras tanto, y en ausencia de la misma, la empresa enviará un informe al Ayuntamiento mensualmente, así como a requerimiento de éste, con todos los datos anteriormente citados.

Asimismo, deberá remitirse al Ayuntamiento información sobre los servicios específicos de gestión del cementerio y las labores de mantenimiento y jardinería realizadas. A tal efecto, antes del 31 de enero de cada año, deberá presentarse un informe detallado de los servicios prestados durante el año anterior, en el que se indiquen los trabajos realizados mensualmente.

10. OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

Además de las derivadas de la prestación del servicio en las condiciones establecidas en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y de la aplicación de la legislación vigente, el contratista deberá cumplir las siguientes condiciones:

- 1) Prestar el servicio en la forma prevista en este documento y en los demás documentos que integran el objeto del servicio.
- 2) Respetar el objeto del servicio y las limitaciones establecidas en el mismo, prestando el servicio con la debida diligencia y garantizando su correcta prestación en todo momento.
- 3) Atender las instrucciones del Ayuntamiento y permitir la inspección del servicio a la autoridad municipal y a sus agentes o funcionarios competentes.
- 4) Asumir los gastos ordinarios o extraordinarios de teléfono, agua, luz y

ESK219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



arrunt edo aparteko, nahiz eta horiek zerga-izaera izan, hornikuntzakoak izan edo hainbat zerbitzuri lotutakoak izan; eta, oro har, ustiapenak sortzen dituen guztiak.

- 5) Komunetan birjarri behar diren elementuak hornituko ditu: komuneko papera, eskuak garbitzeko xaboi likidoa, eskuak lehertzeko papera eta antzekoak.
- 6) Zerbitzua behar bezala emateko behar diren langile guztiak une oro jartzea, eta gertatzen diren absentziak, bajak, etab. estaltzea.
- 7) Hobiratzeko, deshobiratzeko, hilobiak ixteko —baita barrutik ere— eta estaltzeko eragiketa materialak egitea. Zerbitzua behar bezala emateko beharrezko laguntzaile kopurua adskribatu behar du.
- 8) Kontratuaren xede diren lanak betetzeko behar diren erremintak eta osagarriak jartzea, baita lan horiek egiteko materialak. Lanak bukatutakoan, tresna horiek toki egokian gordeko dira.
- 9) Hilerrietako giltzak gordetzea, Tolosako Udaleko eskumena duen organoak bestelakorik erabaki arte.
- 10) Hilerriaren barruan, zein kanpora, gorpuzkiak mugitzeko behar diren baimenak lortu ondoren, lan horiek egitea.
- 11) Hilerria eta bertako gunee guztiak garbitzea eta mantentzea: sarrerak, ateak, gorputegia, hezurtegiaren eta kolunbarioen zona, kapera goitik behera (kristalak sartuta), komunak eta egungo instalazio guztiak eta etorkizunean eraikiko direnak.
- 12) Belarra eta heskaiak zaintzea eta moztea, eta landareak eta zuhaitzak

cualquier otro que se pueda generar, aunque sean de naturaleza tributaria, de suministro o de servicios diversos, y, en general, todos los que genere la explotación.

- 5) Cuando se realicen los aseos, suministrará los elementos que hay que reponer en los mismos: papel higiénico, jabón líquido de lavado de manos, papel secado de manos y similares.
- 6) Colocar en todo momento a todo el personal necesario para la correcta prestación del servicio y cubrir las ausencias, bajas, etc. que se produzcan.
- 7) Realizar operaciones materiales de enterramiento, exhumación, cierre de sepulturas, incluso interiores, y revestimiento. Adscribir el número de colaboradores necesarios para la correcta prestación del servicio.
- 8) La colocación de las herramientas y accesorios necesarios para la ejecución de los trabajos objeto del contrato, así como de los materiales necesarios para su realización. Una vez finalizados los trabajos, estos utensilios se guardarán en el lugar adecuado.
- 9) Conservar las llaves de los cementerios hasta que el órgano competente del Ayuntamiento de Tolosa decida lo contrario.
- 10) La realización de los trabajos, tanto dentro como fuera del cementerio, una vez obtenidas las autorizaciones necesarias para el movimiento de los restos.
- 11) Limpieza del cementerio y de todos sus espacios: accesos, puertas, morgue, zona del osario y columbarios, capilla de arriba abajo con los cristales clavados, aseos y todas las instalaciones actuales y las que se construyan en el futuro.
- 12) Conservación y tala de hierba y setos y conservación de plantas y árboles, en su



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

kontserbatzea, hala badagokio, udal zerbitzu teknikoen zuzendaritzapean.

- 13) Eraikin eta instalazioak zaindu eta, erabilpen eta garbitasun egoera egokian mantendu eta beharrezkoak diren zaintze, lanak egin. Era berean, zerbitzuko ekipamendu eta elementuak zaindu behar ditu.

Itzultzerakoan, zerbitzuari atxikitako instalazioak behar bezalako kontserbazio baldintzetan egon behar dute. Horretarako, dagokion udal teknikariak, zerbitzua amaitu aurretik, eremuaren ikuskaritza egingo du.

Adjudikazioduna behartuta dago zerbitzua eman duten administrazioari, zerbitzuan sartzen diren ondasun eta instalazioak itzultzeraz, mantentze eta erabilera egoera egokian.

- 14) Bere ardura izango da hileta eskubideen transmisio, eguneratze, etab. betetzeko beharrezkoak diren mantenu ekintzak. Gainera, ustez abandonatuta egon daitezkeen panteoien errekupeazio eta erreskaterako beharrezkoak diren ekintzak gauzatu behar ditu.

- 15) Egokitzea, hala eskatzen bazaio, hileta zibilak egiteko Udalak gaitzen dituen espazioak.

- 16) Hilerrian dauden gauza guztiak zaintzea: hilobien apaingarriak eta zerbitzurako behar dituen elementu, lanabes edo erremintak.

Era berean, hilerriak eta hilobi-unitateetako lanaren gainontzeko apaingarriak antzekoak izan daitezela kontrolatu beharko du. Horien ezaugarriak Udalak onartutakoak izango dira.

Horiei dagokienez, esleipendunak, dagokion Udal Organoak onar dezan, apaingarrien eta berauen ipintze-lanen

caso, bajo la dirección de los servicios técnicos municipales.

- 13) La conservación de los edificios e instalaciones y su mantenimiento en condiciones adecuadas de uso y limpieza, así como la realización de las obras que sean necesarias. Asimismo, debe cuidar los equipos y elementos del servicio.

A la devolución, las instalaciones adscritas al servicio deberán estar en condiciones de conservación adecuadas. Para ello, el técnico municipal correspondiente, antes de finalizar el servicio, realizará una inspección de la zona.

El adjudicatario está obligado a devolver a la Administración que haya prestado el servicio, los bienes e instalaciones que se incorporen al mismo, en las debidas condiciones de mantenimiento y uso.

- 14) Será responsable de las acciones de manutención necesarias para la transmisión, actualización, etc. de los derechos funerarios. Además, debe llevar a cabo las acciones necesarias para la recuperación y rescate de panteones supuestamente abandonados.

- 15) Adecuar, si se le requiere, los espacios habilitados por el Ayuntamiento para la celebración de funerales civiles.

- 16) Conservación de todos los objetos existentes en el cementerio: adornos de tumbas y elementos, útiles o herramientas necesarios para el servicio.

Asimismo, deberá controlar que los cementerios y demás elementos decorativos del trabajo en las unidades funerarias sean similares. Sus características serán las aprobadas por el Ayuntamiento.

En cuanto a los mismos, el adjudicatario deberá presentar, para su aprobación

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

prezioa aurkeztu beharko du urtero, hots, hilarriena, marmol eta inskripzioena, gurutzeena, kateena eta hilobi-unitateetako lanen parte diren gainontzeko elementuena. Horretarako horien deskribapena zehatza aurkeztu beharko du: materialak, neurriak eta egindako lanak -unitate bakoitzeko prezioa ere azaldu beharko ditu-. Prezio horiek Udalak onartu beharko ditu aplikatu baino lehen.

Horri guztiari kalte egin gabe, aipatutako beste hornitzaile batengatik eskuratzeko eta hirugarrenak ipini edo berritzeko aukera ere izango da. Kasu horietan, adjudikaziodunari hilobi-unitate bakoitzeko dagokion zenbatekoa ordaindu beharko zaio onartutako tasen arabera.

- 17) Sortutako hondakin guztien kudeaketa-gastuak ordaintzea, hiri-hondakinekin asimilagarriak direnak izan ezik; azken horiek udal edukiontzien bidez jasoko dira.
- 18) Hobiratzeko entregatzen zaizkion gorpu eta gorpuzkiak jasotzea, gorputegira eramatea eta, hala badagokio, bertan kontserbatzea.
- 19) Barrutiko ordena mantentzea. Hau da, leku horri zor zaion errespetua kaltetzen duten pertsonen eta animalien presentzia, jarduerak eta ekintzak galaraztea, eta sarrera eragozteko beren egoeragatik edo beste arrazoi batzuegatik leku horretako ordena, lasaitasuna edo begirune- arauak asaldatzen dituzten pertsonen.
- 20) Ibilgailuei ez uztea hilerrian sartzen, salbuespen hauekin: udal zerbitzuko ibilgailuak, ehorzketa enpresarenak eta hilerrian egin beharreko lanetarako materiala daramatenak, baldin eta

por el Órgano Municipal correspondiente, el precio anual de los adornos y su colocación, esto es, de las lápidas, mármoles e inscripciones, cruces, cadenas y demás elementos que formen parte de los trabajos de las unidades funerarias. Para ello deberá presentar una descripción detallada de los mismos: materiales, medidas y trabajos realizados, incluyendo el precio por unidad. Estos precios deberán ser aprobados por el Ayuntamiento antes de su aplicación.

Sin perjuicio de todo ello, también podrá adquirirse por otro proveedor mencionado y ser repuesto o renovado por tercero. En estos casos, deberá abonarse al adjudicatario el importe correspondiente por unidad funeraria en función de las tasas aprobadas.

- 17) Sufragar los gastos de gestión de todos los residuos generados, excepto los asimilables a urbanos, que se recogerán a través de contenedores municipales.
- 18) Recoger los cadáveres y restos que se le entreguen para su enterramiento, trasladarlos a la morgue y, en su caso, conservarlos en ella.
- 19) Mantener el orden de distrito. Es decir, impedir la presencia, actividades y acciones de las personas y animales que menoscaben el respeto debido a ese lugar, impidiendo el acceso a las personas que por su situación o por otras razones perturben el orden, la tranquilidad o las normas de respeto del lugar.
- 20) No permitir la entrada de vehículos en el cementerio, con la salvedad de los vehículos de servicio municipal, de la empresa funeraria y de los que lleven material para los trabajos a realizar en el cementerio, siempre que cuenten con todas las licencias y autorizaciones necesarias para ello.

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

- horretarako behar diren lizentzia eta baimen guztiak badituzte.
- 21) Behar diren hilobiak prest edukitzea. Arrazoi hori ez da inoiz aitzakia izango lurperatze-prozesu normala eteteko. Horretarako, hilobi berriak izateko behar dena egin beharko du.
- Horma hobien gaineko eskubideak gehienez hamar urterako ematen dira, eta errauts-kutxatila eta kolunbarioen gainekoak ere, hamar urterako. Dena dela, interesatuak eskatuz gero eta ehorzteko nahiko toki badago, eta beti, Udal Erreklamatuak dionarekin bat etorrita, Udalak aipatutako epea luzatu ahal izango du.
- 22) Ehorzketen erregistro-liburua arduraz eramatea euskarri digitalean, eta informazio eguneratua eta informatizatua ematea Udalari (euskarri bateragarrian), hilero eta hark hala eskatutakoan.
- 23) Zerbitzuari dagokion tasak likidatzea eta kobratzea, indarrean dauden tasak zehatz-mehatz aplikatzea. Zerbitzuaren kudeaketa osoa adjudikaziodunak erabiltzailearekin zuzenean egingo duenez, gero, adjudikaziodunak Udalari hilero likidazio eta kobratutakoaren berri emango dio.
- 24) Nitxoak eta panteoiak hustu eta garbitu ondoren, bertatik jasotako arropak, tresnak eta gauzak kudeatu, familiak eskatu ezean.
- 25) Udalak eta beste agente juridikzional batzuek, beren eskumenen barruan emandako aginduak betetzea.
- 26) Osasun agintariek uneoro zehazten dituzten jarraibideak betetzea.
- 27) Zerbitzua ematea hitzartutako jarraitasunarekin eta partikularrei eskubidea bermatzea zerbitzua
- 21) Tener preparados los sepulcros necesarios. Esta razón nunca será excusa para interrumpir el normal proceso de soterramiento. Para ello tendrá que hacer lo necesario para tener nuevas tumbas.
- Los derechos sobre fosos de pared se conceden por un plazo máximo de diez años y los de arqueta cenicienta y columbarios por diez años. No obstante, si el interesado lo solicitara y existiesen espacios suficientes para su enterramiento, y siempre de acuerdo con lo que disponga el Reglamento Municipal, el Ayuntamiento podrá prorrogar dicho plazo.
- 22) Llevar diligentemente el libro registro de inhumaciones en soporte digital y facilitar información actualizada e informatizada al Ayuntamiento (en soporte compatible), mensualmente y a requerimiento de éste.
- 23) Liquidación y cobro de las tasas correspondientes al servicio, aplicación exacta de las tasas vigentes. Dado que toda la gestión del servicio la realizará el adjudicatario directamente con el usuario, el adjudicatario informará mensualmente al Ayuntamiento de la liquidación y cobro.
- 24) Una vez vaciados y lavados los nichos y panteones, gestionar las ropas, utensilios y enseres recogidos del mismo, salvo petición de la familia.
- 25) Cumplir las órdenes emanadas del Ayuntamiento y de otras autoridades jurisdiccionales en el ámbito de sus competencias.
- 26) Seguir las instrucciones que en todo momento determinen las autoridades sanitarias.
- 27) La prestación del servicio con la continuidad pactada y la garantía del derecho de los particulares a su utilización en las condiciones

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

erabiltzeko jarritako baldintzetan eta ordainduz, kasu bada, onartutako tarifetako kontraprestazio ekonomikoaz.

- 28) Zerbitzua egoki emateaz arduratzea, bidezko aginduak eman ahal izango dituelarik, administrazioaren polizia eskumen kalterik gabe.

establecidas y mediante el pago, en su caso, de la contraprestación económica de las tarifas aprobadas.

- 28) Velar por la adecuada prestación del servicio, pudiendo dictar las órdenes oportunas, sin perjuicio de la competencia policial de la Administración.

11. ZAINZA ETA KONTROLA

Tolosako Udalak zaindu eta kontrolatuko ditu, udal zerbitzu teknikoen bitartez, kontratu honen xede diren zerbitzuak, nahiz eta zerbitzu horien ardura zuzena eta berehalakoa adjudikaziodunarena izan. Ondorio horietarako, adjudikaziodunak arduradun bat izendatuko du Tolosako Udalarekin jarduteko.

Tolosako Udalak udal zerbitzuetako langile batzuk izendatuko ditu, eta eskumena emango die hilerriaren kudeaketaren zaintza, ikuska-pena, esku-hartze ekonomikoa eta fiskalizazioa egiteko. Langile horiek askatasun osoa izango dute instalazioetan nahi dutenean sartzeko.

Ikuskaritza zerbitzuko lanetarako izendatutako teknikariek ondorengo eskumenak izango dituzte:

- Lanak behar bezala eta adostutako moduan egiten direla kontrolatzea.
- Gune desberdinetako langileen kopurua eta kualifikazioa kontrolatzea, ikusteko ea betetzen den baldintzen agiri honetan eta adjudikaziodunaren ondorengo konpromisoetan hitzartutakoa.
- Zehaztea ea lanak egitean erabiliko diren ekipoei, makinei eta tresnei betetzen dituzten agiri honetan eskatutako baldintzak eta dagokion indarreko arautegia.

Teknikarien erabakiak idatziz jakinaraziko

11. VIGILANCIA Y CONTROL

El Ayuntamiento de Tolosa, a través de los servicios técnicos municipales, vigilará y controlará los servicios objeto del presente contrato, aun cuando la responsabilidad directa e inmediata de los mismos sea del adjudicatario. A estos efectos, el adjudicatario designará un responsable para actuar con el Ayuntamiento de Tolosa.

El Ayuntamiento de Tolosa nombrará a parte del personal de los servicios municipales y les facultará para la vigilancia, inspección, intervención económica y fiscalización de la gestión del cementerio. Este personal tendrá plena libertad de acceso a las instalaciones cuando lo desee.

Los técnicos designados para los trabajos del servicio de inspección tendrán las siguientes competencias:

- Controlar la correcta y acordada ejecución de los trabajos.
- Controlar el número y cualificación del personal de las diferentes zonas para comprobar el cumplimiento de lo pactado en este pliego de condiciones y en los compromisos posteriores del adjudicatario.
- Determinar si los equipos, máquinas y útiles que se van a utilizar en la ejecución de los trabajos cumplen los requisitos exigidos en este documento y la normativa vigente correspondiente.

Las decisiones de los técnicos se comunicarán por escrito y serán ejecutadas por el

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

dira, eta adjudikaziodunak, edo une bakoitzean hura ordezkatzeko duenak, berehala edo jarritako epean beteko ditu.

Barrura sartzeko askatasun bera izango dute: zaintzaz arduratzen diren langileek; barrutik doazen linea, hoditeria eta gainerako zerbitzuak konpontzeaz arduratzen direnek; eta behar diren berrikuntzak edo handitzeak egiteaz arduratzen direnek.

adjudicatario, o quien en cada momento le sustituya, de forma inmediata o en el plazo establecido.

Tendrán la misma libertad de acceso al interior: el personal encargado de la vigilancia; el encargado de reparar las líneas, tuberías y demás servicios que discurran por el interior; y el encargado de realizar las reformas o ampliaciones necesarias.

Tolosan, sinaduraren datan

Ane Calvo Nuñez

- Udal zerbitzu- eta mantentze-lanetako arkitekto teknikoa -

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



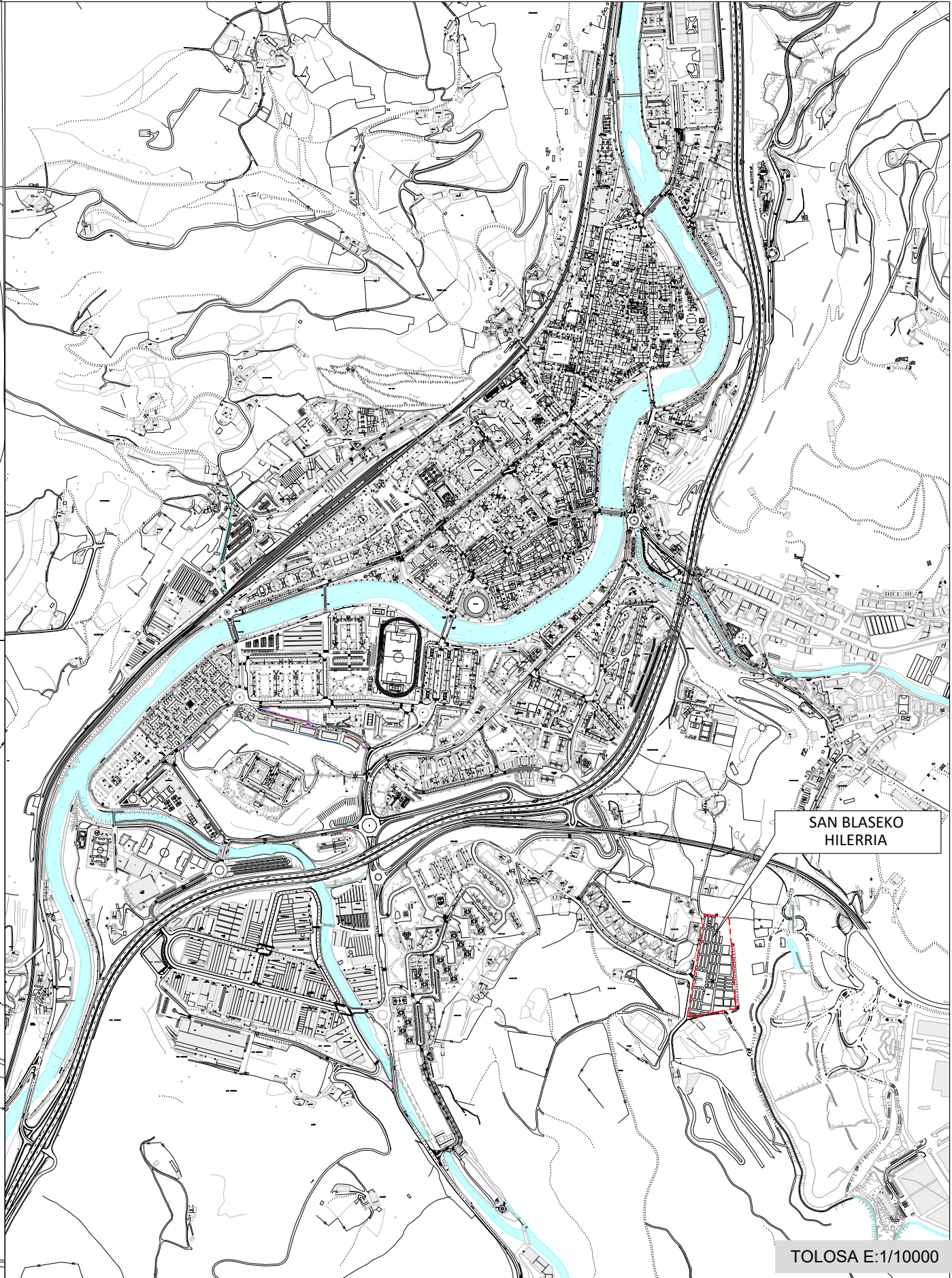
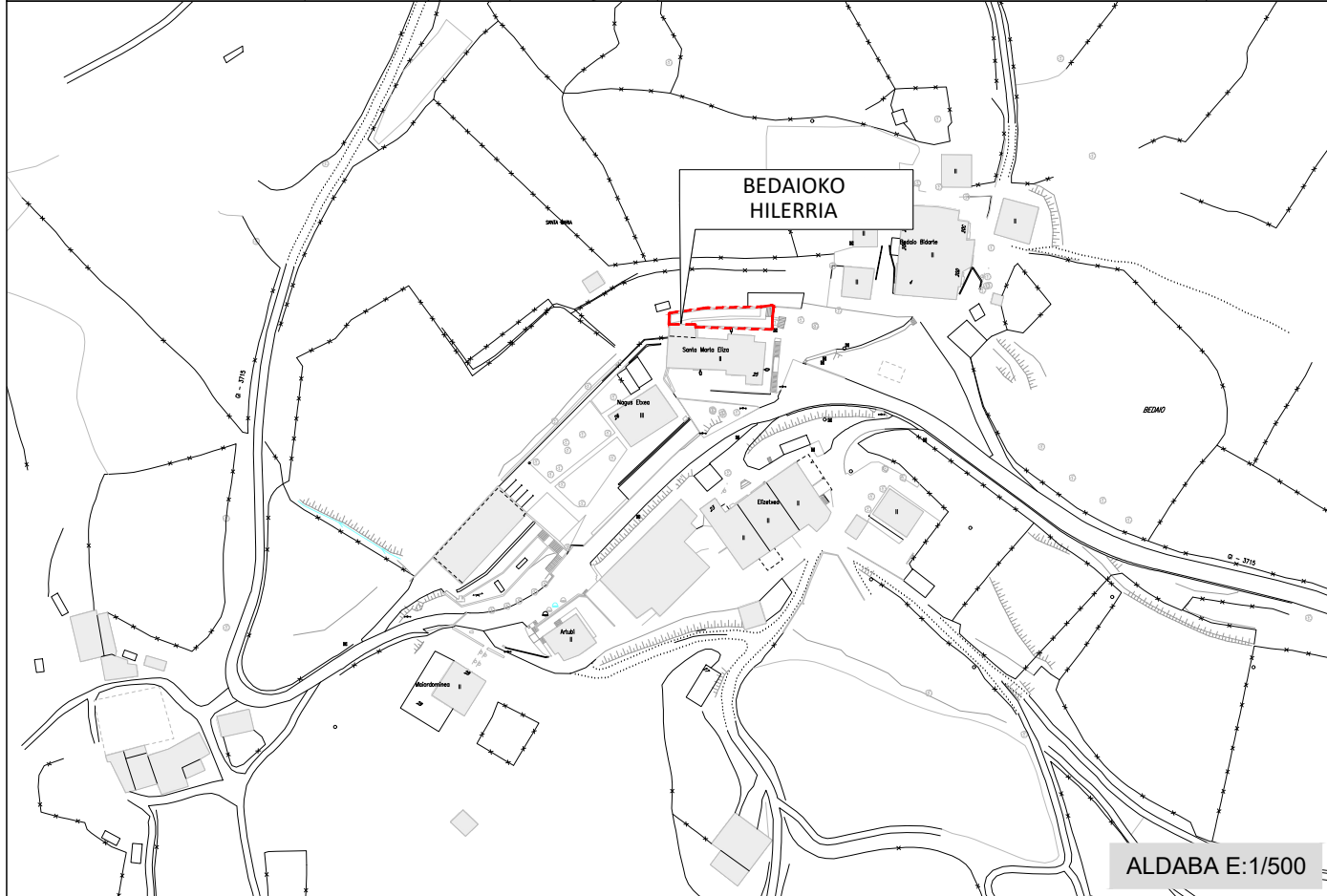
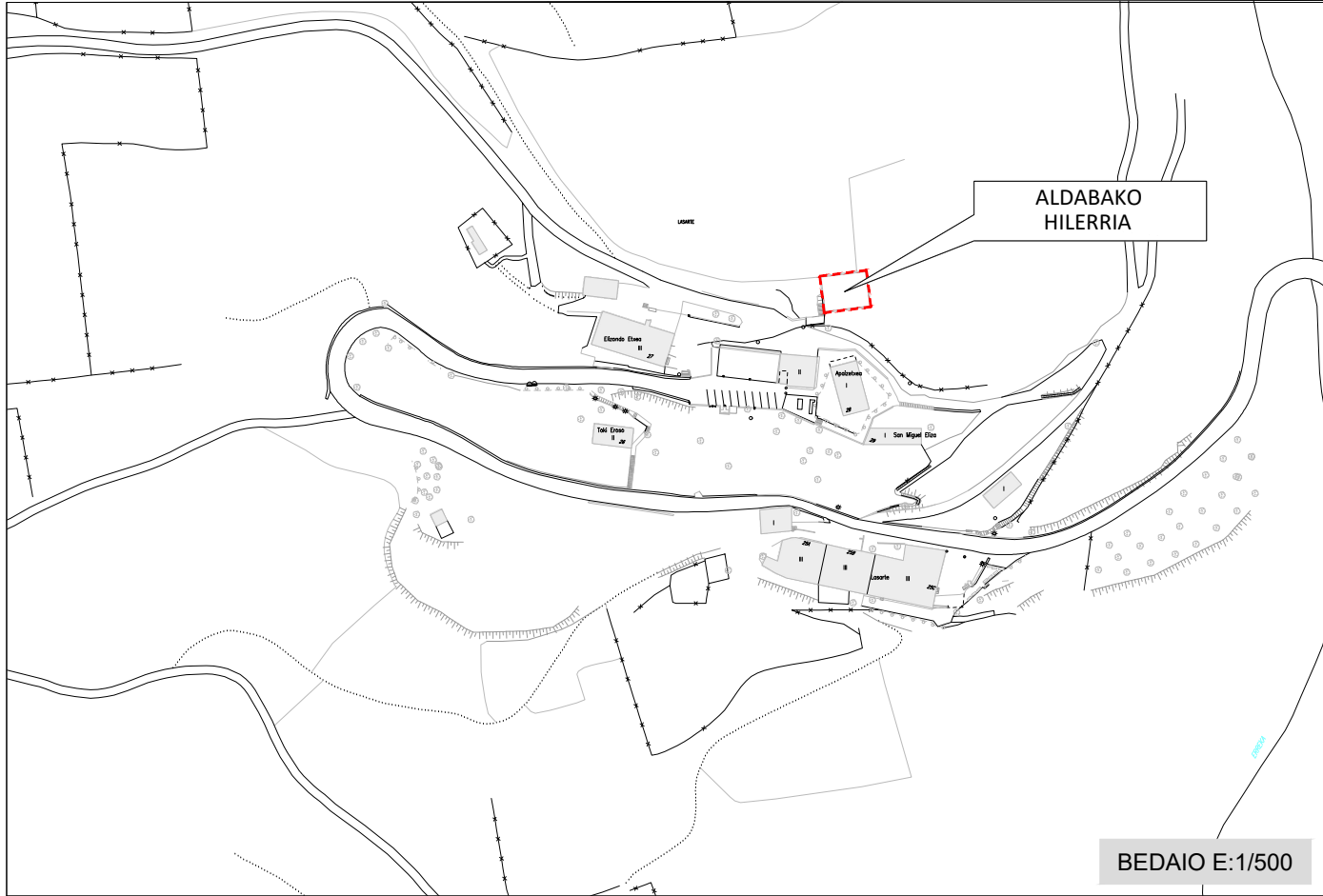
TOLOSAKO
UDALA

Baldintza Tekniko Partikularren plegua. Zerbitzu kontratua
Pliego de Prescripciones Técnicas. Contrato de servicios
Prozedura irekia / *Procedimiento abierto*

I. ERANSKINA: Hilerrien kokapen-planoa

ANEXO I: Plano de emplazamiento de los cementerios

ESKU219555a2-5adc-4bb2-b553-ff7d002e1ea1



 Nork Sinatua / Firmado por: ANE CALVO NUÑEZ - 72515054X 2026/06/05 14:58:51 TOLOSAKO UDALA Ane Calvo Nuñez	Proiektuaren egileak / Autores del proyecto:	Proiektua / Proyecto:	Izendapena / Designación:	Eskala(k):	Data:	Plano-zka.:
	TOLOSAKO HILERRIAK				2026eko Ekaina	
					Formatoa: A-3	Fitxategia:

